

# Canon

## MANUAL DEL USUARIO



# ivy

Mini Impresora de Fotos  
2<sup>a</sup> generación

# CONTENIDO

## INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Leer antes de usar .....	P.2-3
--------------------------	-------

## DESCRIPCIÓN GENERAL

Artículos suministrados .....	P.4
-------------------------------	-----

Características del producto.....	P.4
-----------------------------------	-----

## PRIMEROS PASOS

Cargando.....	P.5
---------------	-----

ENCENDIDO/APAGADO .....	P.6
-------------------------	-----

Carga de papel.....	P.6-7
---------------------	-------

INDICACIONES LED .....	P.8
------------------------	-----

ESPECIFICACIONES .....	P.9
------------------------	-----

ACCESORIO.....	P.10
----------------	------

INSTALANDO LA APLICACIÓN.....	P.11-12
-------------------------------	---------

## CÓMO EMPAREJAR UN DISPOSITIVO MÓVIL CON LA MINI IMPRESORA FOTOGRÁFICA

Emparejamiento de Android e iOS .....	P.13-14
---------------------------------------	---------

## INTERFAZ DE USUARIO

Pantalla de inicio .....	P.15
--------------------------	------

Menú principal .....	P.15
----------------------	------

Configuración de la impresora .....	P.16-17
-------------------------------------	---------

# INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

## LEER ANTES DE USAR

Lea las siguientes instrucciones y precauciones de seguridad antes de utilizar la impresora.

Para obtener información adicional sobre la normativa y de seguridad, consulte el folleto explicativo sobre la Normativa y la Garantía que se incluye en su paquete.

### RMN: PP1003B

El Número de Identificación del Modelo Normativo se asigna con fines de identificación.



### ADVERTENCIA

Se utiliza para indicar una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

- Mantener fuera del alcance de niños e infantes. El uso indebido del presente producto puede ocasionar asfixia o accidentes.
- Detenga el uso del dispositivo de manera inmediata si este emite humo o un olor extraño, o si funciona de manera anormal.
- No utilice la impresora si la batería o el producto han aumentado de tamaño.
- No lo manipule cerca de equipos electromédicos. Este producto emite magnetismo suave. No ubicar cerca de dispositivos electrónicos implantados, como un marcapasos cardíaco. Consulte a su médico si la impresora está cerca de dicho dispositivo.



## PRECAUCIÓN

Se utiliza para indicar el nivel de peligro o daño que, si el producto se maneja de manera incorrecta, puede provocar lesiones o daños a la propiedad que no sean fallas del producto.

- Cuando se utiliza en condiciones climáticas extremas, es posible que el dispositivo no imprima. Permita que la temperatura de la impresora se ajuste a la temperatura de funcionamiento recomendada de 15 °C a 32 °C (de 59 °F a 90 °F) antes de intentar imprimir de nuevo.
- Cargue el dispositivo a la temperatura recomendada de 15 °C a 32 °C (de 59 °F a 90 °F).
- Utilice un paño suave y seco para limpiar el dispositivo. No usar un paño húmedo ni con líquidos volátiles, como disolvente de pintura.
- Mantenga la cubierta superior cerrada para evitar que entre polvo y otras partículas al interior del dispositivo.
- Mantenga las aberturas de ventilación sin objetos que puedan bloquearlas.
- Si el dispositivo no funciona correctamente, comuníquese con el distribuidor al que haya comprado este producto o con el equipo de Servicio y Asistencia de Canon en [www.usa.canon.com/support](http://www.usa.canon.com/support).
- La interferencia electromagnética o descarga electrostática pueden provocar que el dispositivo no funcione de manera adecuada o que se pierda o altere la memoria. Si esto ocurre, con la punta de un alfiler o algo similar, presione el botón de [RESET] (Reiniciar) en la parte inferior del dispositivo.
- No utilice ni deje el producto bajo la luz solar directa. Además, evite las áreas sujetas a cambios bruscos de temperatura, mucha humedad, polvo y suciedad.
- En áreas con poca humedad, es posible que la impresora acumule una carga eléctrica estática. Tome precauciones antes de manipular la impresora.
- Mantenga la impresora alejada de líquidos o recipientes con líquidos.
- No deseche el producto de forma inapropiada, ya que puede causar daños o lesiones personales. Deseche el producto de conformidad con las normativas locales.

## ACERCA DE LA BATERÍA

- Se recomienda cargar la batería por completo después de usar. Para un mantenimiento correcto de la batería, debe cargar la batería por completo al menos una vez al año antes de guardar el producto. Si el producto no se carga o usa durante un período prolongado, tal vez no pueda cargar la batería integrada y el producto puede que ya no encienda.
- Desmontar la batería puede causar fugas, explosiones, daños o lesiones personales.
- Nunca exponga la batería a altas temperaturas, calor directo ni la deseche mediante incineración.
- Al desechar la batería, siga las normas del gobierno local. Para obtener más información, consulte con las autoridades locales.

# DESCRIPCIÓN GENERAL

## ARTÍCULOS SUMINISTRADOS



Mini impresora de fotos



Cable USB  
(Tipo A a Tipo C)

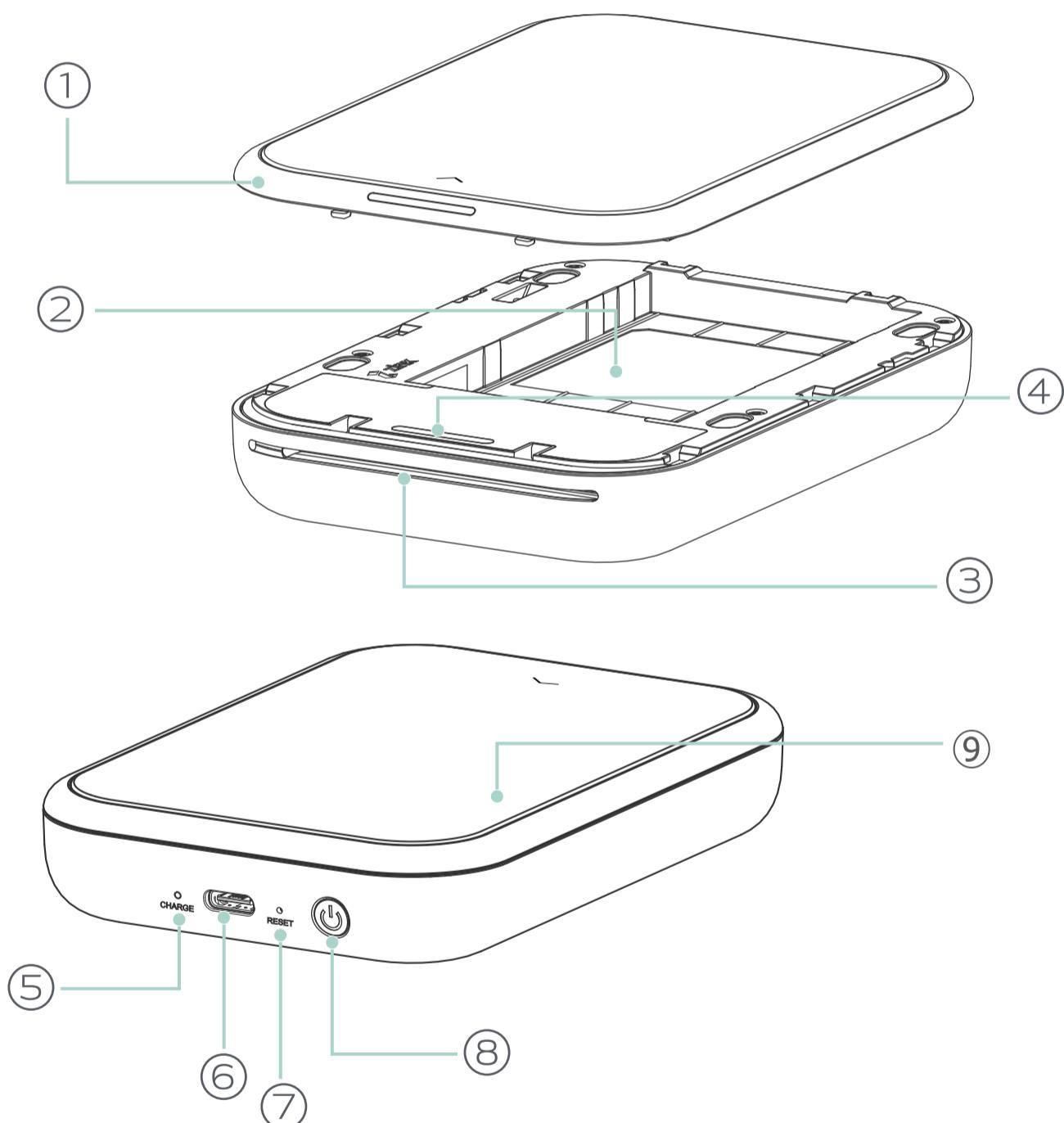


Regulación y  
Garantía  
Hoja de información



CANON ZINK®  
Papel fotográfico  
(10 hojas)

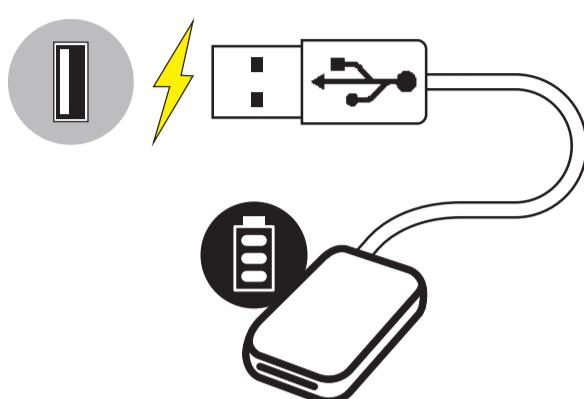
## CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO



- |  |   |
|--|---|
| ① Cubierta superior  | ⑥ Puerto USB tipo C (para cargar)   |
| ② Bandeja de papel<br>(Visible con la cubierta superior abierta) | ⑦ Botón de reinicio<br>(Para restablecer el dispositivo, presione con un alfiler) |
| ③ Ranura de salida de papel                                      | ⑧ Botón de encendido  |
| ④ Luz LED de estado  | ⑨ Placa frontal desmontable   |
| ⑤ Luz LED de carga   |   |

# PRIMEROS PASOS

## A) CARGA



LED de estado de carga

Cargando

Rojo

Completamente cargado

Verde



La impresora cuenta con una batería incorporada. Antes de utilizar la impresora, cargue completamente la batería con el cable USB que se proporciona.

- ① Inserte el extremo más pequeño (Tipo USB C) del cable USB que se proporciona en la impresora y el otro extremo (Tipo USB A) en un adaptador USB de carga.
- ② La luz LED de carga se volverá roja e indicará que se está cargando.
- ③ Una vez que esté completamente cargada, la luz LED de carga se volverá verde.
  - El tiempo de funcionamiento puede variar según el estado de la batería, el estado de funcionamiento y las condiciones del entorno.



### NOTA

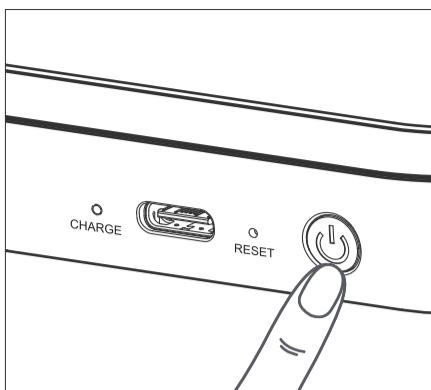
Las instrucciones o el contenido son importantes y se deben seguir como corresponde.

### Acerca del cable USB

Manipule el cable USB con cuidado mientras se carga la impresora

- No coloque ningún objeto pesado sobre el cable.
- No coloque el cable USB cerca de fuentes de calor.
- No raye, dañe, tuerza ni tire con fuerza del cable.
- No enchufe ni desenchufe el cable con las manos húmedas.
- Evite las temperaturas demasiado altas/bajas y las condiciones húmedas.
- Desconecte el cable USB de la fuente de alimentación después de realizar la carga.
- Utilice el cable USB que se proporciona para realizar la carga.

## B) ENCENDIDO / APAGADO

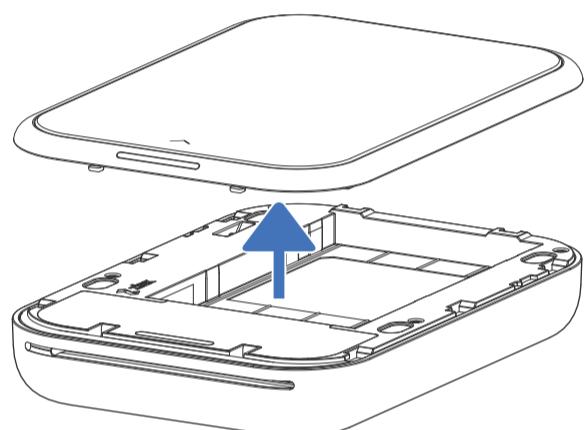
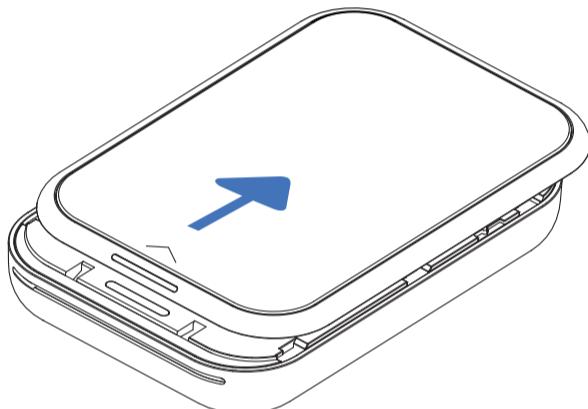


- ① Mantenga presionado el botón de encendido (  ). La luz LED de carga parpadeará 2 veces en verde para indicar que está encendido.
- ② Cuando el indicador LED se vuelva blanco sólido, el dispositivo estará listo para usar.
- ③ Mantenga presionado el botón de encendido (  ) para apagar el dispositivo.

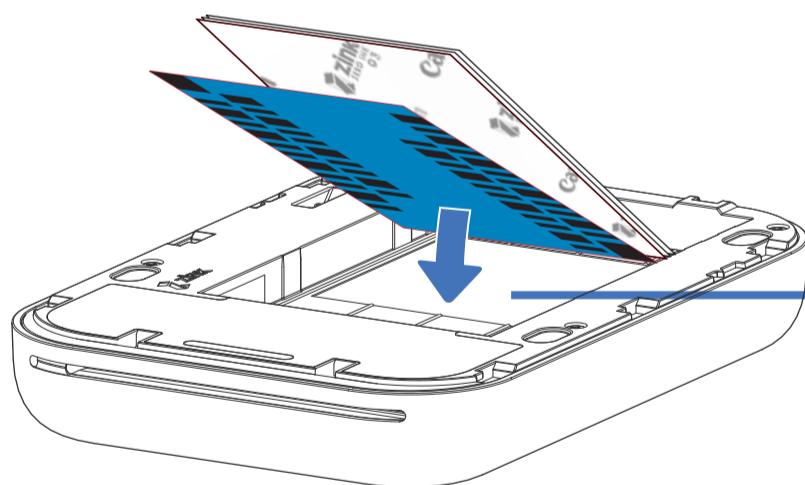
## APAGADO AUTOMÁTICO

- El dispositivo se apagará automáticamente luego de 3 minutos de inactividad (por defecto).
- El usuario puede cambiar el tiempo (3 minutos/5 minutos/10 minutos) en la aplicación.

## C) CARGA DEL PAPEL



- ① Retire la cubierta superior deslizándola hacia adelante en la dirección que indica la flecha.
- ② Abra una sola bolsa de papel fotográfico (10 hojas + hoja azul SMART SHEET®).



Coloque la hoja azul SMART SHEET® debajo y las hojas de papel fotográfico encima. Todos los logotipos deben estar hacia abajo.

- ③ Coloque las 10 hojas de papel fotográfico y una hoja azul SMART SHEET® en el compartimento del papel fotográfico.
  - Apile el papel fotográfico encima de la hoja azul SMART SHEET®, asegurándose de que el código de barras y los logotipos del papel fotográfico estén hacia abajo.
- ④ Coloque la cubierta superior nuevamente en la impresora. La cubierta hará un sonido de clic al cerrarse correctamente.
  - La hoja azul SMART SHEET® pasará a través de la impresora automáticamente después de que el papel se cargue en la impresora.



## NOTA

Las instrucciones o el contenido son importantes y se deben seguir como corresponde.

## MANTENIMIENTO DEL DISPOSITIVO

- Utilice y mantenga la impresora en el entorno recomendado de 15 °C a 32 °C (59 °F a 90 °F) y entre 40 y 55% de humedad relativa.
- Mantenga actualizado el firmware del dispositivo. Para comprobar si el firmware necesita una actualización, abra la aplicación Canon Mini Print, ingrese a Main Menu (Menú principal) > Settings (Configuración) > Printers (Impresoras), luego seleccione su dispositivo e ingrese la información del producto, luego toque "Firmware Upgrade" (Actualización de firmware).
  - Asegúrese de que su dispositivo móvil tenga un control de conexión a Internet. Si necesita actualizar el firmware, la impresora debe tener un 50% de carga como mínimo.
- Asegúrese de utilizar la última versión de la aplicación Canon Mini Print. Si las aplicaciones no se actualizan automáticamente, ingrese a la tienda de aplicaciones y compruebe si necesita una actualización.

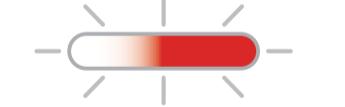
## AL UTILIZAR PAPEL

- Cargue solo 10 hojas de papel fotográfico ZINK® y una hoja azul SMARTSHEET®. No cargue más hojas ya que puede causar atascamientos de papel o errores de impresión.
- Para obtener resultados de impresión óptimos, utilice papel fotográfico ZINK® para impresoras Canon IVY.
  - Para comprar más papel fotográfico, dentro de la aplicación Canon Mini Print, presione "Buy Paper" (Comprar papel) en el menú principal.
- Si se produce un atascamiento de papel, simplemente apague y encienda la impresora para eliminar automáticamente el atascamiento de papel. No intente extraer el papel.
- Mientras la impresora está imprimiendo, no extraiga ni tire del papel fotográfico.
- Manipule el papel fotográfico con cuidado para evitar que se dañe o doble.
- Mantenga limpio el papel cuando lo cargue. Si el papel está sucio o dañado, se puede producir un atascamiento de papel o un error de impresión.
- No abra una nueva bolsa de papel hasta que vaya a cargarla en su impresora.
- No exponga el papel fotográfico a luz solar directa ni a humedad.
- No deje el papel fotográfico en un área donde la temperatura o la humedad no cumplan las condiciones sugeridas que se indican en la bolsa. Esto puede disminuir la calidad de la foto impresa.

## ACERCA DE LA HOJA AZUL SMART SHEET®

- Cada bolsa de papel fotográfico contiene 10 hojas de papel fotográfico y 1 hoja azul SMART SHEET®.
- Cargue la hoja azul SMART SHEET® y el papel fotográfico de la misma bolsa para lograr una calidad de impresión óptima. Cada hoja azul SMART SHEET® está específicamente configurada para la bolsa de papel en la que se incluye.
- La hoja azul SMART SHEET® pasará a través de la impresora automáticamente después de cargar el papel en la impresora para limpiar la impresora y optimizar la calidad de impresión para la bolsa de papel en la que venía (10 hojas).
- Conserve la hoja azul SMART SHEET® y solo deséchela después de haber utilizado las 10 hojas de papel fotográfico de la bolsa. Si la calidad de impresión no es la esperada, puede reutilizar la hoja azul SMART SHEET® si el papel sigue siendo de la misma bolsa. Solo debe colocar la hoja azul SMART SHEET® con el código de barras hacia abajo debajo del papel fotográfico restante.
- Si utiliza una hoja azul SMART SHEET® de otra bolsa, puede obtener una calidad de impresión inferior.

# INDICADOR LED

Estado	LED de modo	LED de estado
<b>Encendido</b>	Presione y mantenga presionado el botón de encendido	 >  Blanco Blanco (Parpadeando)
<b>Espera</b>	El dispositivo NO está conectado con la APLICACIÓN	 Blanco (Parpadeando)
	El dispositivo está conectado con la APLICACIÓN	 Blanco
<b>Apagado</b>	Presione y mantenga presionado el botón de encendido	 Desactivado
<b>Procesando hoja azul SMART SHEET®</b>	Cuando el dispositivo está cargando una hoja azul SMART SHEET®	 Amarillo > Blanco > Magenta Blanco > Cian > Blanco (Bucle)
<b>Imprimiendo foto</b>	Cuando el dispositivo está imprimiendo una foto	 Amarillo > Blanco > Magenta Blanco > Cian > Blanco (Bucle)
<b>Error de hoja azul SMART SHEET®</b>	Cuando el dispositivo detecta que se insertó una hoja que no es Canon SMART SHEET®, u otro error de hoja azul SMART SHEET®	 Azul (Parpadeando)
<b>Alistándose para imprimir</b>	Preparándose para imprimir	<<  Blanco (Brillante)
<b>Atascamiento de papel / cubierta está abierta</b>	Cuando hay un papel atascado o la cubierta de la impresora está abierta	 Rojo (Parpadeando)
<b>No hay papel</b>	Cuando se inicia la solicitud de impresión y no hay papel en la bandeja	 Rojo (Parpadeando)
<b>Actualizando el firmware</b>	Cuando el dispositivo está actualizando el firmware	<<  Blanco (Brillante)
<b>Nivel de batería bajo</b>	Cuando el nivel de batería es del 20% - El dispositivo no está conectado con la APLICACIÓN	 Blanco > Rojo (Parpadeando)
	- El dispositivo está conectado con la APLICACIÓN	 Blanco > Rojo
<b>Temperatura alta</b>	Cuando la temperatura del dispositivo es demasiado alta	 Rojo (Hasta que la temperatura vuelva a la normalidad)
<b>Cabezal de la impresora enfriándose</b>	Revisando la temperatura del cabezal de la impresora y dejando que se enfríe antes de imprimir	<<  Cian (Brillante)
<b>Temperatura baja</b>	Cuando la temperatura del dispositivo es demasiado baja	 Cian (Hasta que la temperatura vuelva a la normalidad)

# ESPECIFICACIONES

<b>Fuente de alimentación</b>	Batería interna recargable de polímero de litio de 500 mAh, 7.4 V
<b>Velocidad de carga</b>	Aproximadamente 45 minutos (carga completa)
<b>Dimensiones</b>	4.7" (largo) x 3.3" (ancho) x 0.8" (alto) / 120 mm (largo) x 84 mm (ancho) x 21.5 mm (alto)
<b>Peso</b>	6 onzas (177 g)
<b>Conectividad</b>	Bluetooth® 5.0
<b>SO compatibles</b>	iOS 12.0 o superior y Android 6.0 o superior
<b>Tecnología de impresión</b>	ZINK®
<b>Resolución de impresión</b>	313 x 512 ppp (puntos por pulgada)
<b>Impresión sin bordes</b>	Si
<b>Papel compatible</b>	Papel fotográfico Canon ZINK®: ZP-2030-20 (20 hojas) ZP-2030-50 (50 hojas) ZP-2030-2C-20 (20 hojas) 2" x 3" / parte posterior adhesiva
<b>Capacidad de papel</b>	Hasta 10 hojas de papel fotográfico ZINK® + 1 hoja azul SMART SHEET®
<b>Memoria</b>	512 MB
<b>Ambiental Parámetros</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Funcionamiento, carga y almacenamiento recomendados de la impresora Temperatura: 59 a 90 °F (15 a 32 °C)</li><li>• Humedad recomendada de funcionamiento, carga y almacenamiento de la impresora: Humedad: 40 - 55% HR</li><li>• Temperatura de funcionamiento: 41 a 104 °F (5 a 40 °C)</li><li>• Humedad de funcionamiento: &lt;70% HR</li></ul>
<b>Apagado automático</b>	3 minutos/5 minutos/10 minutos (se selecciona en la aplicación) (La impresora no se apagará automáticamente si la aplicación está siendo utilizada.)
<b>Adaptador de corriente</b>	Potencia de salida: 5 V == 2.25 A o superior

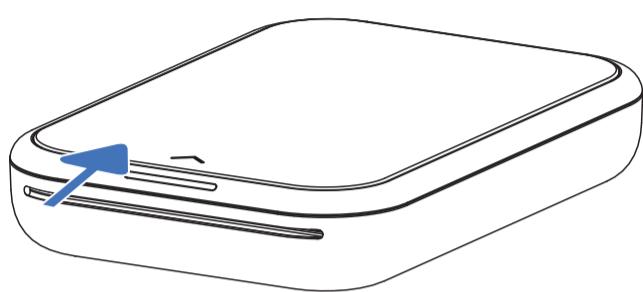
\* Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

\* La mini impresora fotográfica IVY está diseñada para cargarse con un adaptador de carga USB. Si se carga mediante el puerto USB de una computadora portátil, es posible que no haya suficiente energía eléctrica para cargar la mini impresora fotográfica IVY.

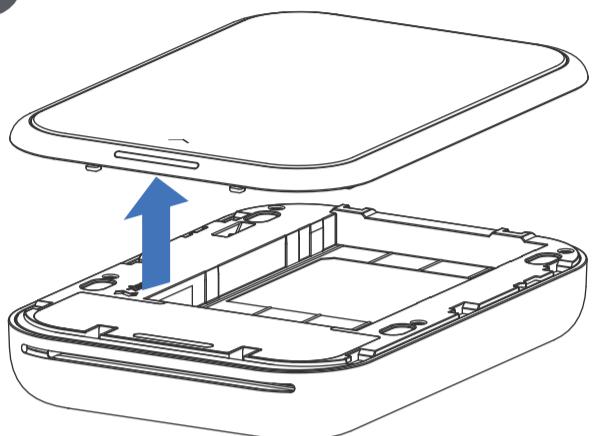
# ACCESORIO

## ARTÍCULOS SUMINISTRADOS

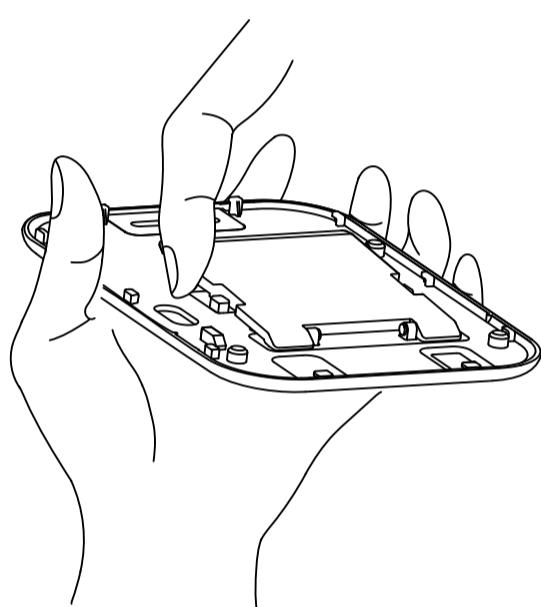
1



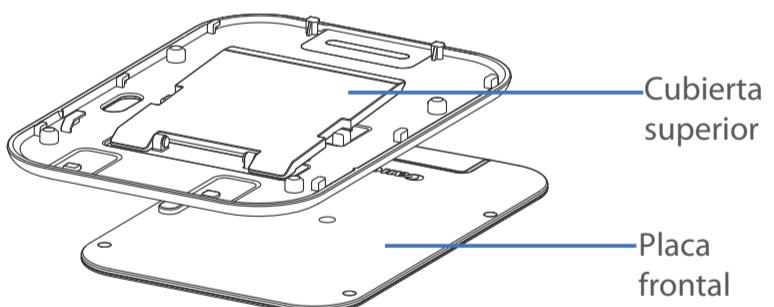
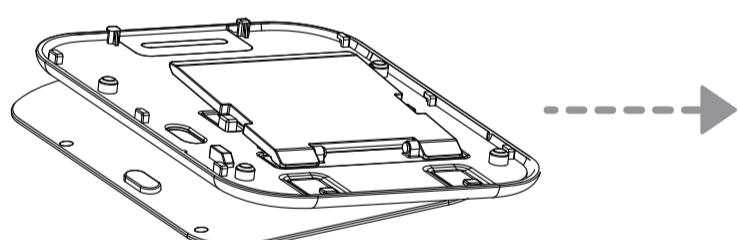
2



3



4



**El dispositivo tiene una placa frontal personalizable.**

- ① Retire la cubierta superior deslizándola hacia adelante en la dirección que indica la flecha.
- ② Empuje suavemente la pestaña para separar la placa frontal de la cubierta superior.

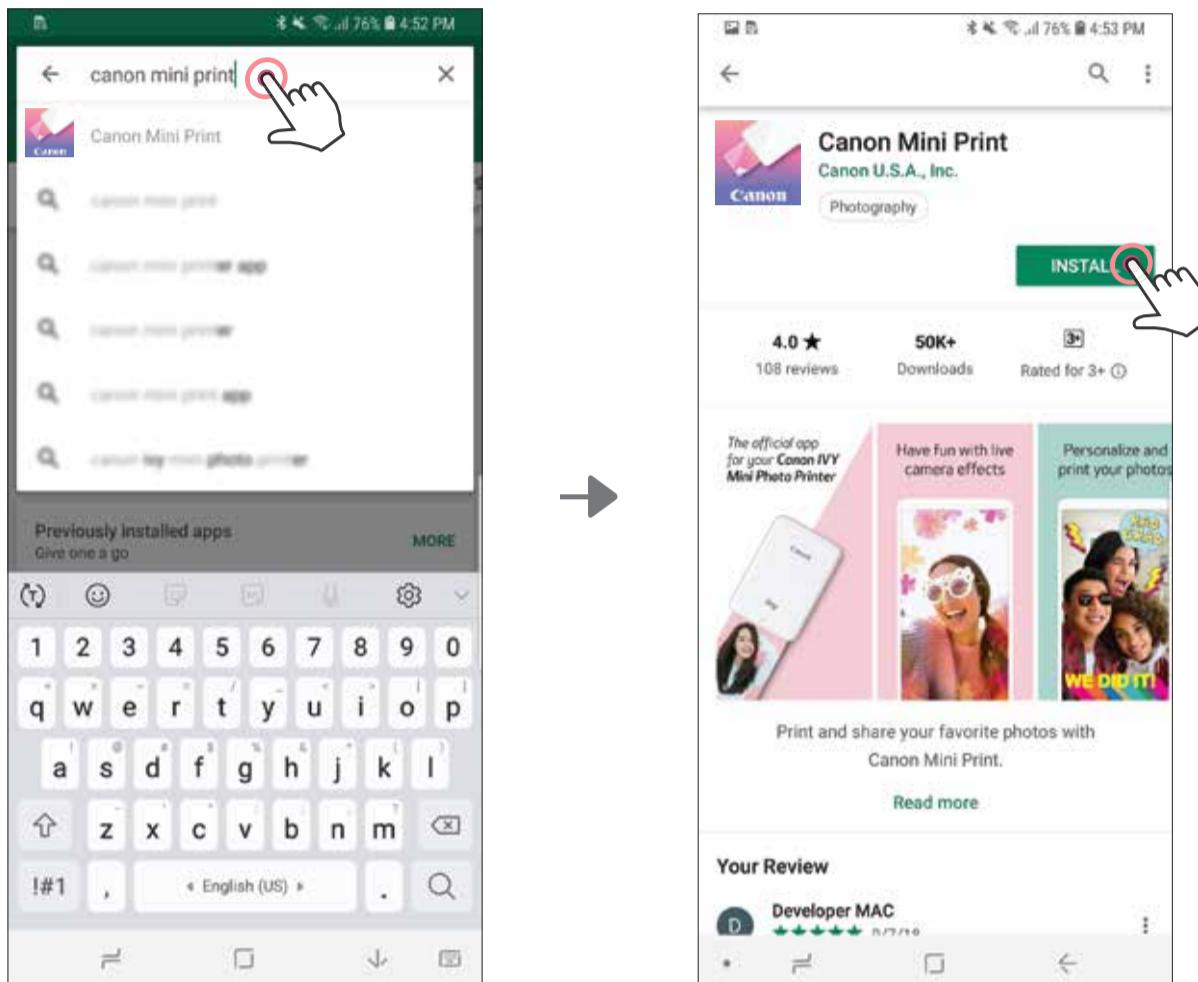
\*\* Se venden placas frontales adicionales por separado, según la región.

# INSTALACIÓN DE LA APLICACIÓN

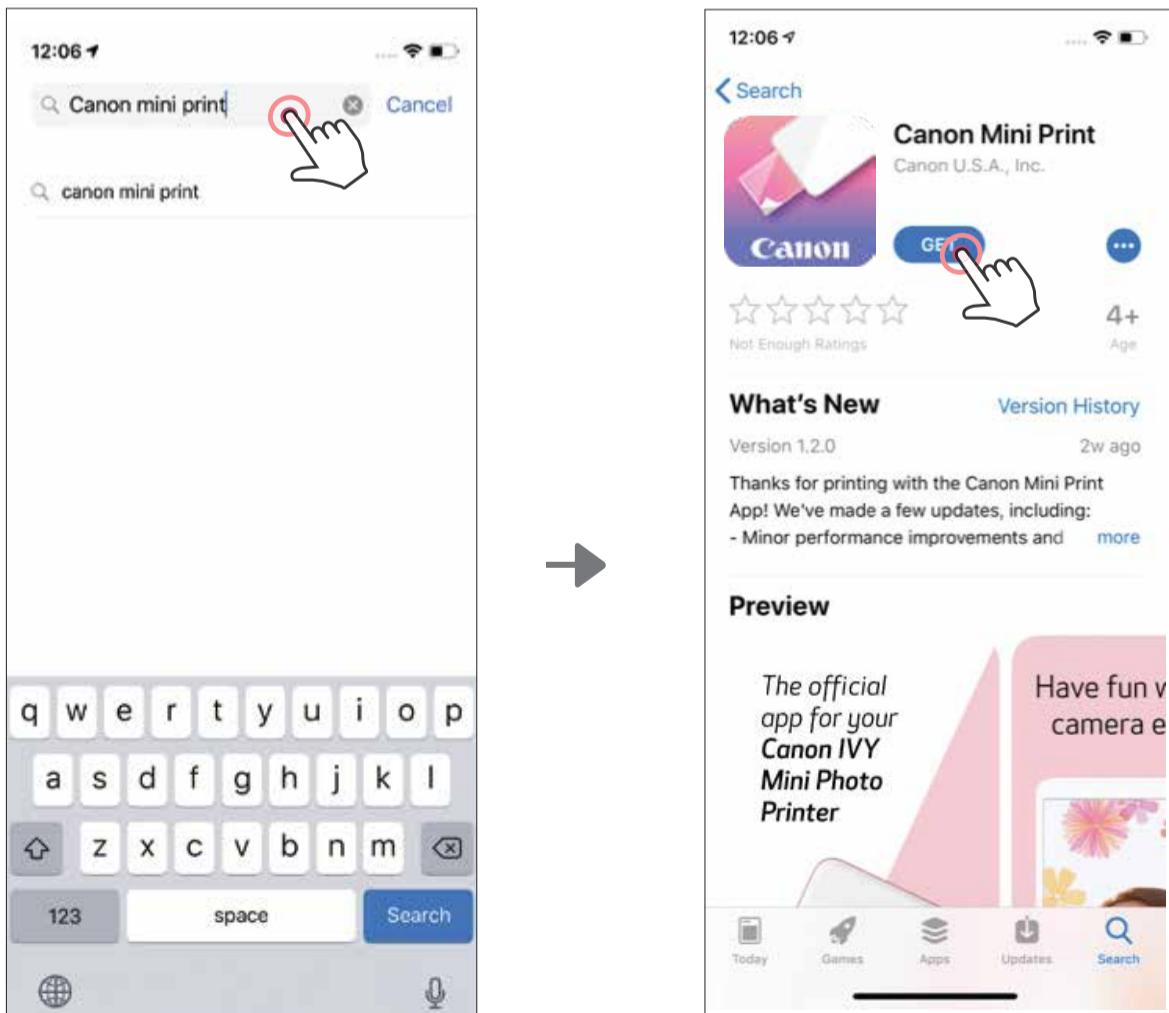
## OPCIÓN ①

### BUSQUE “CANON MINI PRINT” EN LAS TIENDAS DE APLICACIONES

Para Android™: desde Google Play™



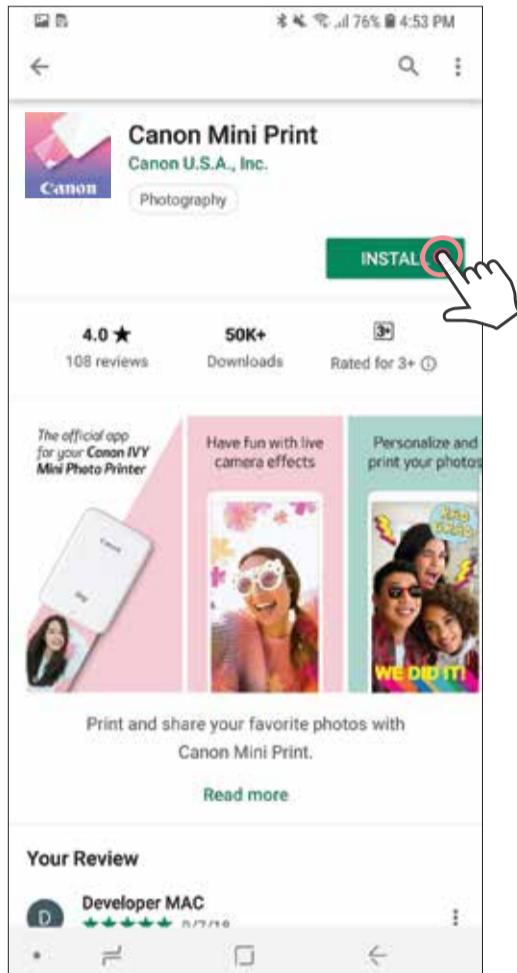
Para iOS®: desde App Store®



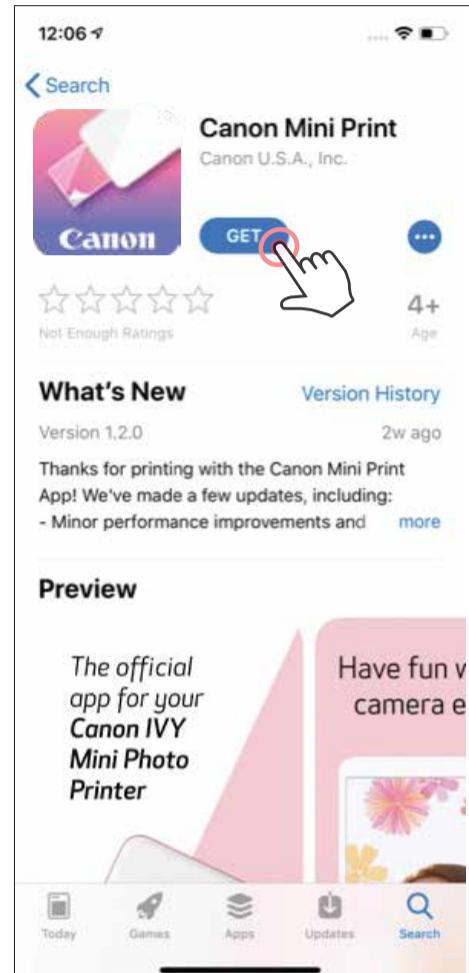
**OPCIÓN ②**  
**EN LA SOLAPA INTERIOR DE LA CAJA ABIERTA -  
ESCANEE EL CÓDIGO QR PARA DESCARGAR  
LA APLICACIÓN DE LA MINI IMPRESORA CANON**



Para Android



Para iOS

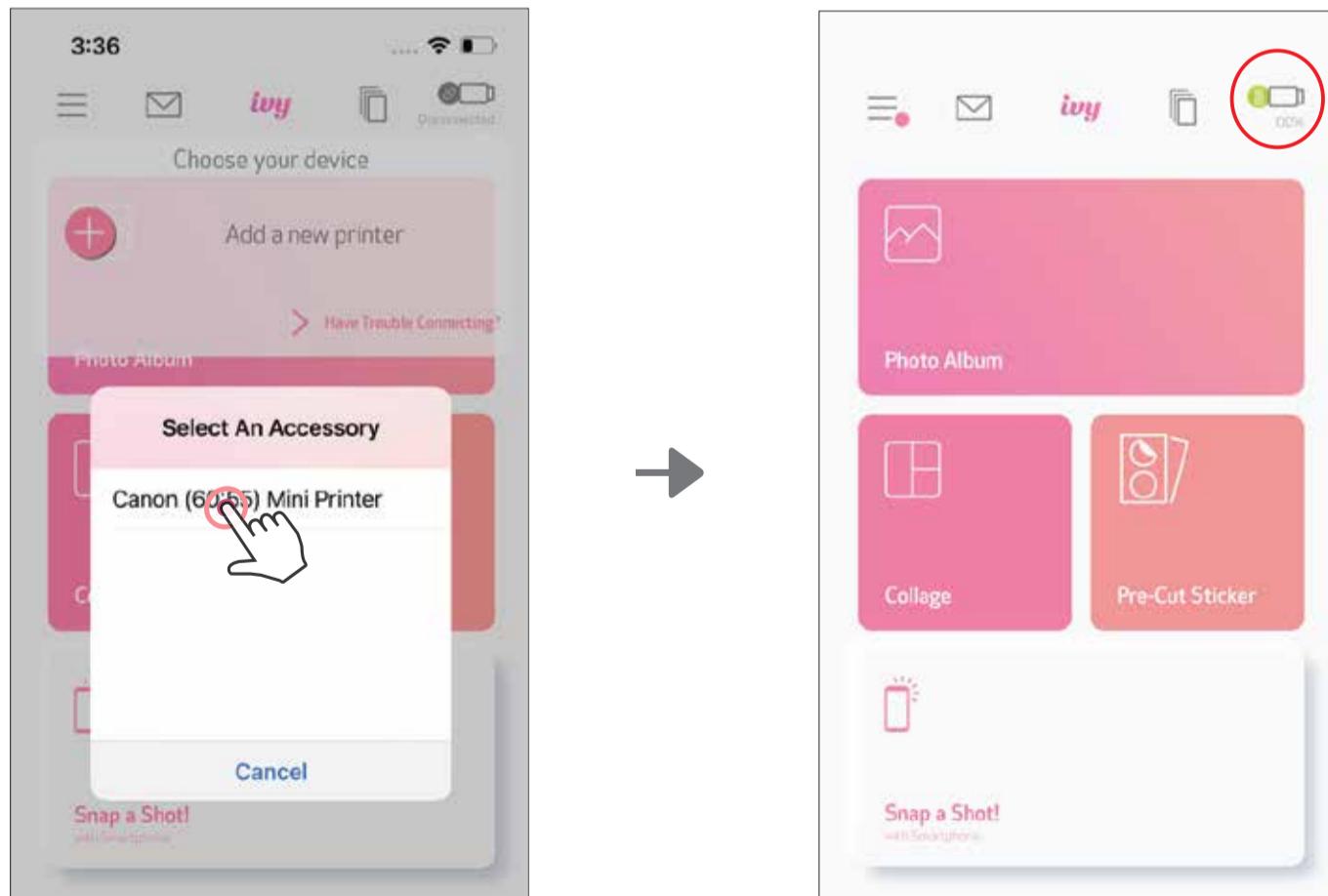
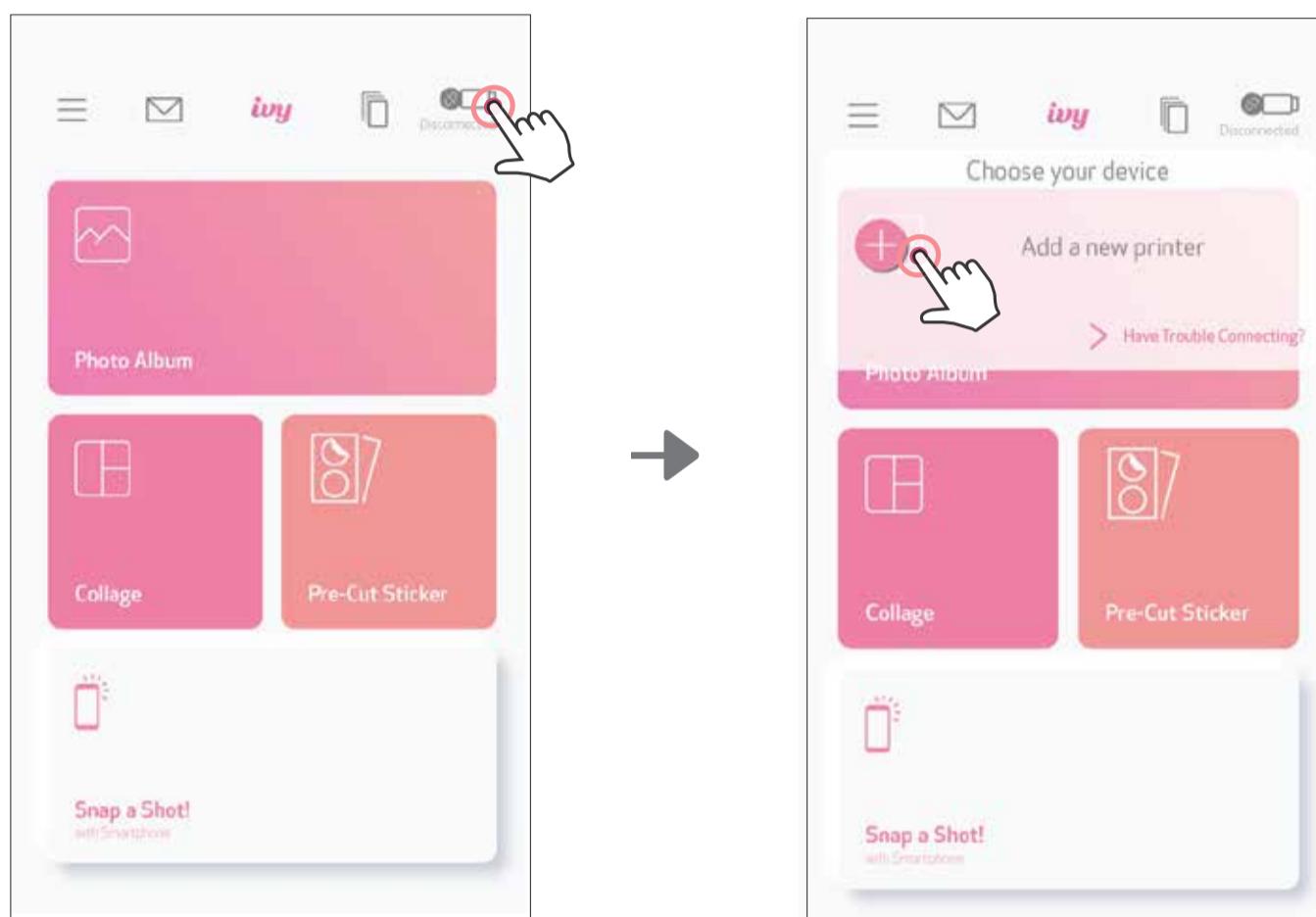


**OPCIÓN ③**

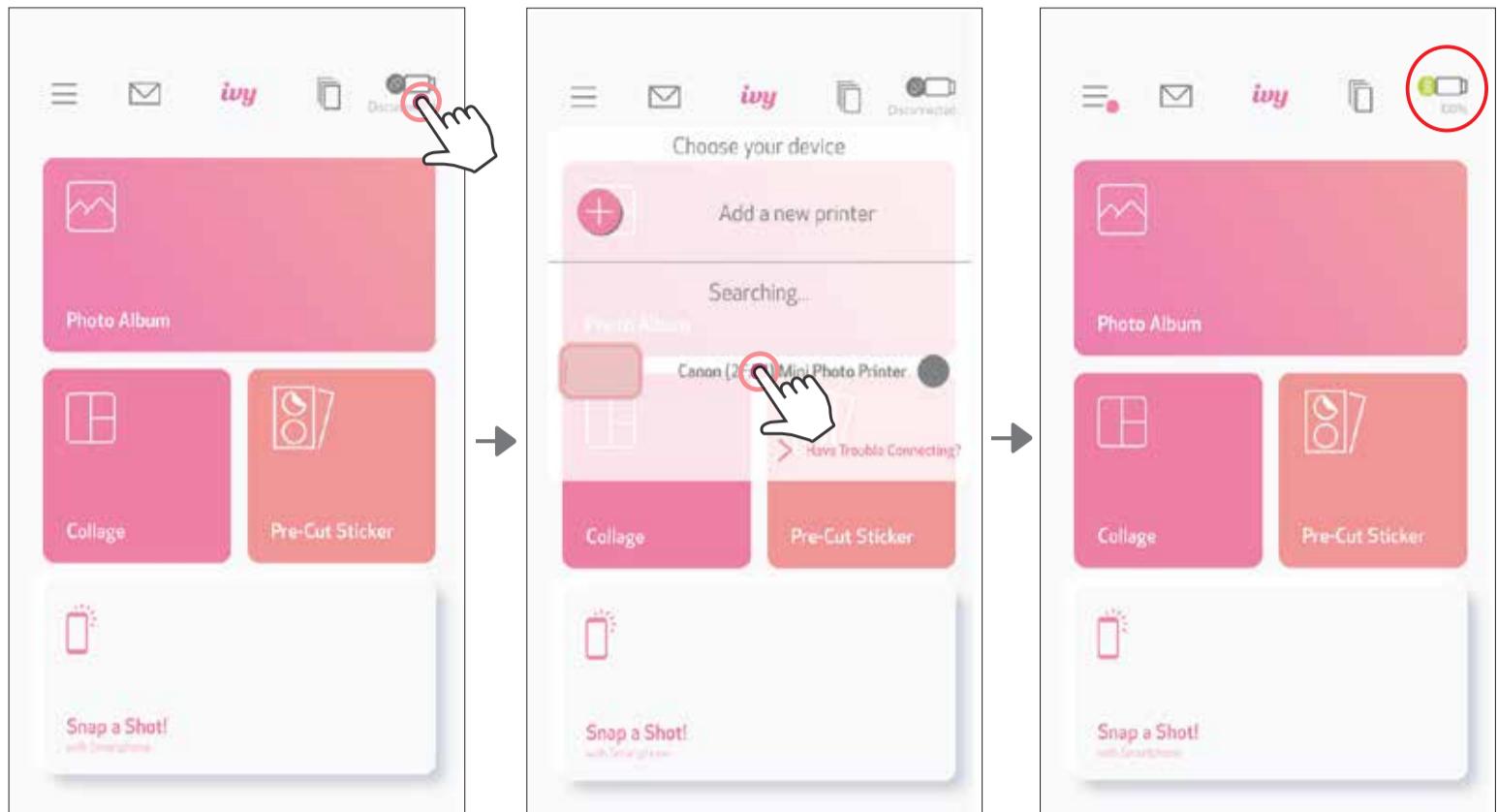
**IR A [HTTPS://APP.CANONMINIPRINT.COM/](https://app.canonminiprint.com/) CON  
EL NAVEGADOR DE INTERNET DE SU DISPOSITIVO**

## Emparejamiento de Android e iOS

- ① Mantenga presionado el botón de encendido para prender la impresora, hasta que la luz LED de estado se encienda.  
Abra el menú de “Configuración” del dispositivo móvil para habilitar Bluetooth y emparejarlo con la impresora.
- ② **Emparejar:** Presione el ícono en la esquina superior derecha y elija su impresora. El ícono cambiará para indicar el nivel de la batería cuando la impresora esté conectada.



- ③ **Volver a conectar la impresora:** La impresora se volverá a conectar automáticamente a la aplicación una vez emparejada. Si la impresora no se ha conectado a la aplicación, toque el ícono en la esquina superior derecha y elija su impresora en la lista.



## **! NOTA**

Icono de estado de la impresora (se muestra en la aplicación)



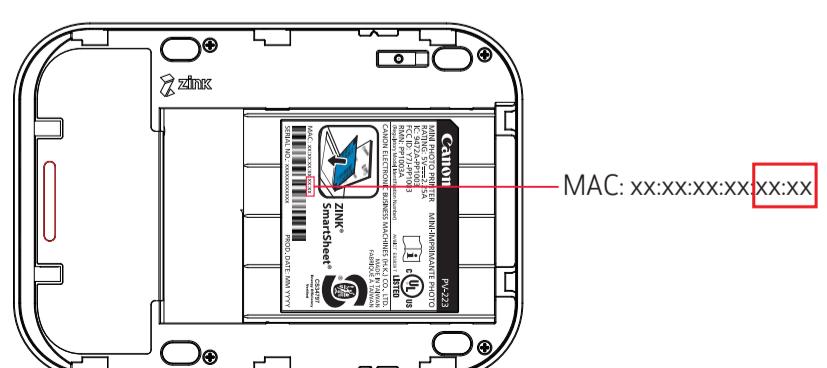
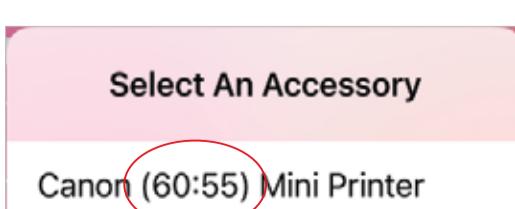
Impresora no conectada



Impresora conectada  
(Estado de la batería mostrado)

### Acerca del emparejamiento

- Una impresora se puede emparejar con un solo dispositivo iOS/Android.
- Un dispositivo iOS/Android se puede conectar con múltiples impresoras.  
Para emparejar una impresora adicional, vaya a la página de inicio y toque el ícono en la parte superior derecha y presione “+” para elegir la impresora.
- Busque y empareje una impresora “Canon Mini Printer (xx:xx)”.  
Los últimos 4 dígitos del número MAC (xx:xx) que figuran en la etiqueta dentro de la impresora deben coincidir.
- La búsqueda y transferencia de Bluetooth pueden fallar en función del entorno.  
Compruebe la condición de Bluetooth de su dispositivo móvil y vuelva a intentarlo.



# INTERFAZ DE USUARIO

## PANTALLA DE INICIO

Bandeja de entrada

Cola de impresión

Menú principal

Estado de la impresora

Álbum de fotos

Adhesivo precortado

Collage

Cámara de teléfono inteligente

Snap a Shot!

with your smartphone

## MENÚ PRINCIPAL

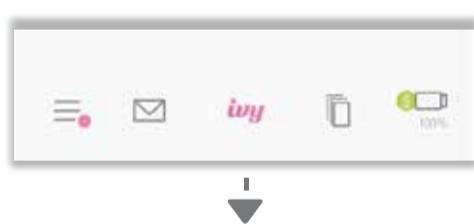
Acceder a información y configuración de la impresora emparejada

Ver el Manual de usuario y las Preguntas frecuentes en línea

Comprar papel fotográfico en la Tienda en línea

Comprobar la versión de la aplicación, Acuerdo del usuario y Declaración de privacidad

El usuario puede comprobar la información de la impresora, personalizar el nombre de la impresora, cambiar el apagado automático en cualquier momento



Settings

User Guide

Buy Paper

About

My Printer Settings

Canon (2FF4) Mini...

Printer Upgrade

Álbumes en línea\* (Iniciar sesión/Cerrar sesión)

Facebook

Instagram

Fotos de Google



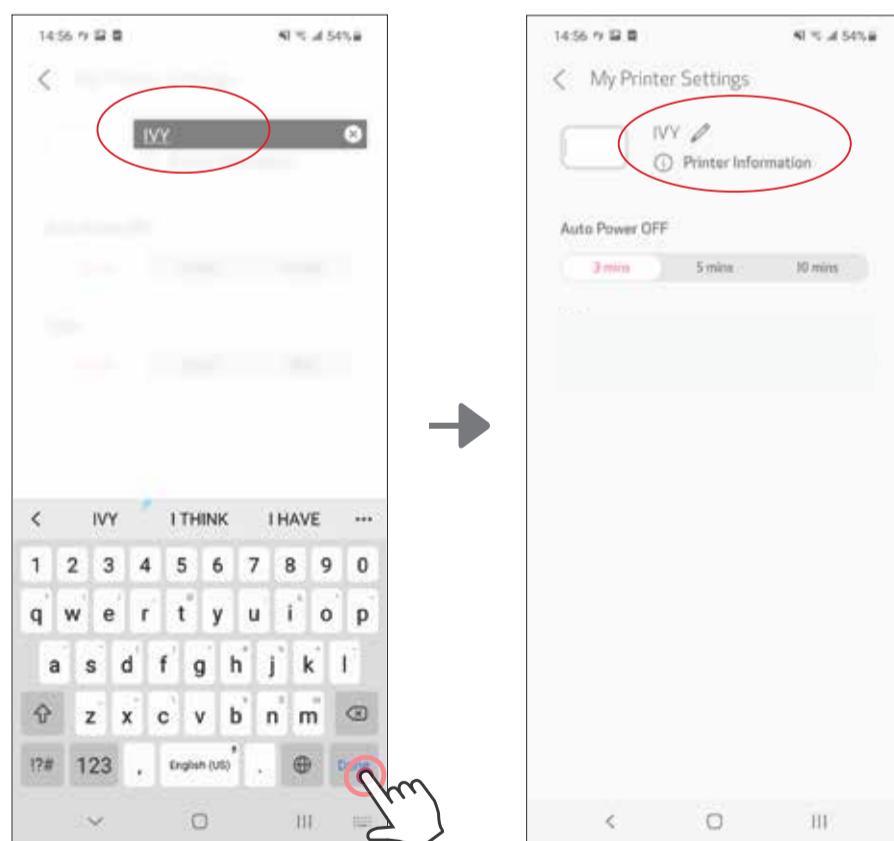
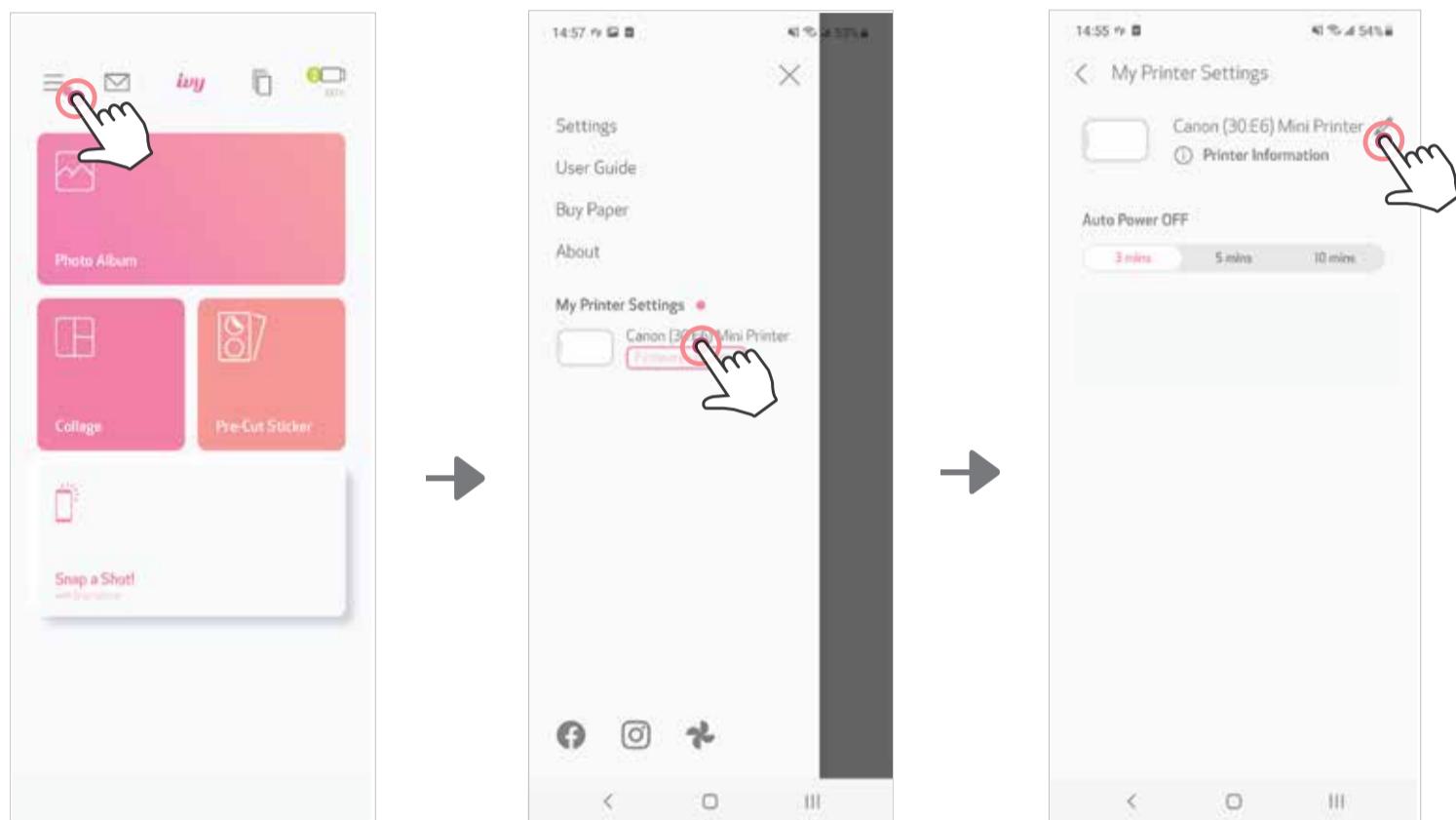
# CONFIGURACIÓN DE LA IMPRESORA

Cuando la impresora está conectada con un dispositivo móvil, el usuario puede personalizar el nombre de la impresora y el tiempo de apagado automático.

Toque  , seleccione su dispositivo para personalizar el nombre de la impresora y el tiempo de apagado automático a través de la aplicación.

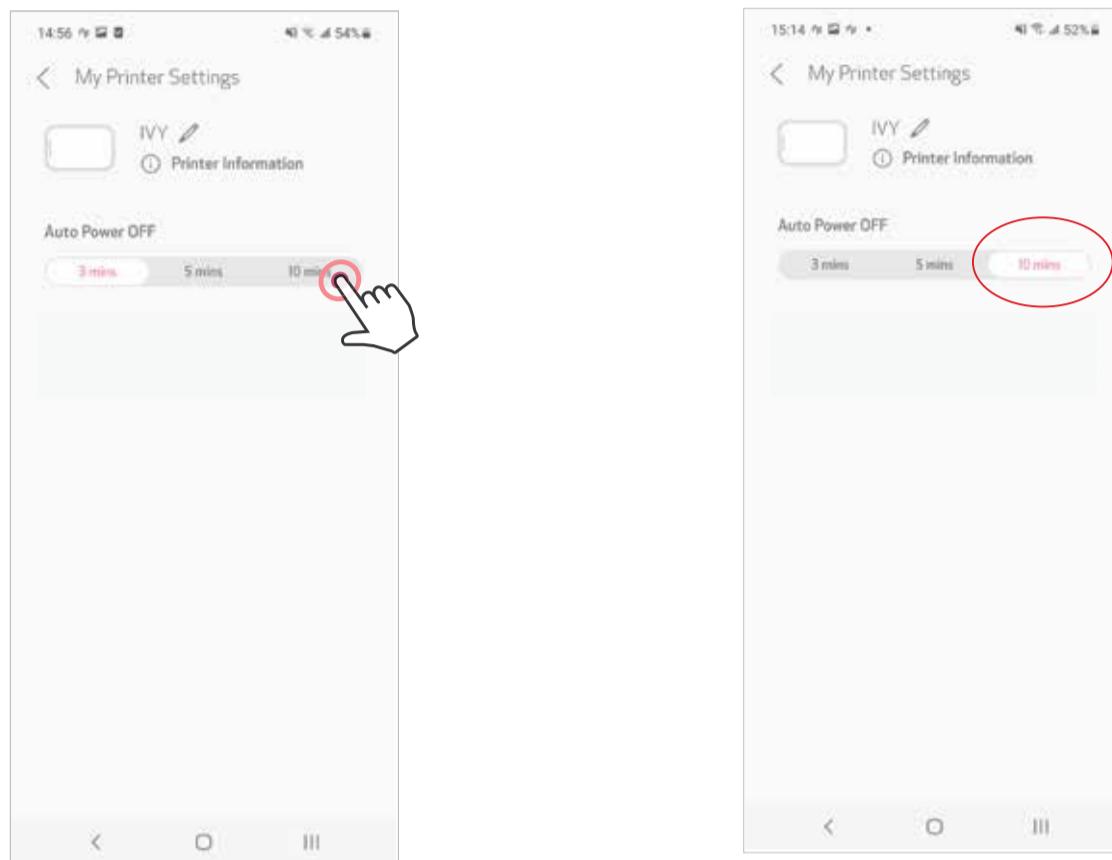
## CAMBIAR NOMBRE

El usuario puede personalizar el nombre de la impresora como desee.



## APAGADO AUTOMÁTICO

Toque para cambiar el tiempo de apagado automático.



# Canon

## REGLAMENTOS DE LA FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

Canon U.S.A., Inc. Canon es una marca comercial registrada de Canon Inc. en los Estados Unidos y puede ser una marca comercial registrada o una marca comercial en otros países. IVY es una marca comercial de Canon U.S.A., Inc. en los Estados Unidos. SMART SHEET, la tecnología ZINK y las marcas comerciales ZINK pertenecen a ZINK Holdings, LLC. Se usan bajo licencia. Apple, el logotipo de Apple, iPad, iPad Air, iPad Pro y iPhone son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y en otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc. iOS es una marca comercial o una marca comercial registrada de Cisco en los Estados Unidos y en otros países y se usa bajo licencia. Android y Google Play son marcas comerciales de Google LLC. Bluetooth es una marca comercial registrada de Bluetooth SIG. Wi-Fi es una marca comercial registrada de Wi-Fi Alliance. Todos los otros nombres de productos, marcas y logotipos de terceros son marcas registradas de sus respectivos dueños.

## RECICLADO DE LA BATERÍA

La batería de polímero/iones de litio es reciclabl

Llame al 1-800-8-BATTERY para obtener información sobre cómo reciclar  
esta batería.

